CENTRO STUDI P. GOBETTI

LAS PRISIONES CLANDESTINA

fondo Cantanonache

BARTA URBULA, en VALENCIA.

LA-CHEKA-DE LA CALLE COHCEGA, EN BARCELOHA. -

Dos relatos impresionantes forman parte de este Documento. Ambos, han sido hechos por hombres que vivieron en los antros de la "Inquisición" de los Comunistas, sufriendo los horribles tormentos que describen. Santa Ursula(un Convento de Monjas)fue incautado después del 19 de Julio poe el Fartido Comunista de España.

Después, el edificio fué puesto a disposición del Gobierno convertida en Carcel de la famosa Brigada Especial al servicio de la "Cheka". Esta Brigada Especial estabe dirigida por un Catalan: Justin García, instrumento de la C.F.U. Sus verdaderos directores fueron leo Lederman, ruso, primero; el polaco Scheier Hocham, después.con el Tal Scheier, nuevo director de Sahta Ursula, "trajajaban-varios militantes del Partido Comunista Aleman y personal del F.C.Español, su hombre de confisnza era un ruso que se hacia llamar "kossi".

En Mayo de 1937, los presos fascistas fueron trasladados a la carcel Modelo. Mas tarde, lo fueron también el resto de los es pañoles, de modo que Santa Ursula quedo destanado exclusivamente a los extrangeros.

El relato dirá lo de mas.En lo que mespeta a la ¿Cheka» Barcelonesa, la tragica eloc uencia de nuestro compañero Trafalgar

no requiere comentarios. El informe en que dicho compañero cuenta su odisen, fué escrit o en Dicciembre de 1937. Ambés relatos han sido publicados e n un pequeño folleto:

LOS INTERROCATORIOS Y LAS TORTURAS

»los metodos policiacos empleados en Santa Ursula por la Erigada Especial son identicos a los empleados actualmente en Italia, Alemania y Rusia. Son la síntesis de las torturas de la Inquisición, completadas con todos los refinamientos modernos.

Entre las 11 y las 12 de la noche eran llamados los presos que debian ser interrogados, los interrogatorios tenian lugar generalmente en un local de la Avenida Nicolas Salmeron, nº 9.

los policias entraban con la lista de los escogidos en las amplias salas que servisn de dormitérios ,generalmente para mas de treinta detenidos.la silueta de los guardias se recortaba por unos momentos en el rectangulo iluminado de la puerta. Un interrogante tragico recorria la sala. El silencio se hacia doble. Los policias pronunciaban unos cuantos nombres, generalmente extrangeros y unas sombras inconcretas se levantaban sobre los petates para vestirse y seguir a los guardias en silencio, medio desc ompuestos por el suello y el terror. Después, la puerta se cerraba tras un ruido compacto de zapatos pesados y culatas de fusil, un silencio de pánico envolvia muevamente las tinieblas del dormitorio. Esta escena se repetia todas las noches. Es tensión nerviosa scababa por embotar la sensibilidad de los presos cuyas cabezas caían pesadamente envueltas entre los girones de mantas. los interrogados regresaban con las primeras luces del alba unos agotados por el hambre y el cansansio.

ctros barbaramente torturados, con el cuerpo lleno de heridas y car-

ne el recuerdo y las huellas de las torturas eran enviedos a los sot anos, sanatorio de convalecientes, hasta que las heridas perdiesen el aspecto acusador de los malos tratos. La mayoria de los detenidos desconocian los motivos de su detención. Muchos casos eran vistimas, ya no solo de venganzas politicas, sino simplemente personales.

Numerosos extrangeros fueron detenidos por el mero delito de ser extrangeros. Especialmente alemanes e Italianos ,faltados de toso apo yo consular. Esto no quiere decir que todos los presos de Santa Ursu victimas inocentes. No habian fascistas verdaderos fascistas declara que no ocultaron nunca su ideologia. Pero estos quizas por su sincer

6

1

10

1

£ .

...

8

1

E

E

dad no interesaron james a los policias de la Prigada Especial. Estos tenian la monomania del espechaje, pretendian ver el espia de tras de cada extrangero, los alemanes e Italianos especialmente, aunqu tuvieran a su favor histiriales limpios y brillantes de actuaciones revulozionarias. Los interrogatorios no respondian nunca a pruebas o sospechas concretas. Eran simples supocisiones productos de la ima ginación, que aquellos torpes y perversos policias es peraban ver confirmadas. Cuanto no eran acusaciones falsas, conscientemente preparado para lograr noticias y detalles completamente al margen del espionajo

Por estos procedimientos se ha querido arrancar informaciones sobre el trabajo politico de los grupos revoluzionaros del margen de la III Internacional, especialmente de los sectores oposionistas. O secretos y formulas industriales del pacificos Inginieros o industriales peque Aviadores extrangeros que venian luchando desde el pr no-burgueses. mer dia al lado de la España republicana y revolucionaria, que podian hablar pomonadie de heroismos y sacrificios, pero que se habiab atrevi do a discutir la eficiencia de los aviadores rusus, se transformabas en espias de la noche a la mafiana y eran encerrados vergozamente en Proveedores de aviones, armas y tosa clase de mate-Santa Ursula. rial de guerra, enviados por casas reconocidas del extrangero cerca de Cébierno legal, posibles competidores de la U.R.S.S. eran transformados en espias y recluidos en Santa Ursula.

Especialistas extrangeros, antifascistas probados que poseian una rica experiencia en las armas maritimas-defensa de costas, minado de puertos, buques de guerra, tactica militar maritima- y que venian aval dos por partidos y organizaciones antifascistas a ofrecer sus conocia entos al Cobierno de la Republica, eran acusados de espias y encarcela dos en Santa Ursula. Ingenieros y técnicos en Industréas de guerra, asi como expertso militares probados en la guerra del 191%-1918 y en otras varias campañas, seguian el camino de los anteriores.

los Stalinistas no querian concurrentes de ninguna especie. Fretendian el monopolio absoluto en todos los campos para mejor influir en la politica general del pais. Ilegando incluso a la supresión fisica de los competidores. La Brigada Especial tenía esa mision repugnante y contrarevolucionaria a la vez,

los interrogatorios estaban orientados siempre en este sentido ge Las acusaciones de espionaje, que no faltaban nunca, estaban co

binedas habilmente con miles de preguntes interesantes.

Las afirmaciones de supuesto espionaje estaban generalmente tan fuera de lugar que resultaban ridiculas. No había pruebas y seadivina

ba por los detalles, que eran producto de la imaginación. Esta parte del interrogatorio, tan inconsistente, como burda era mas tarde comentada en las celdas del ex-convento, en medio de broma

y de la ironia sarcastica de los presos. El acusado se defendia gener mente según el caracter y el temperamento. Algunos se negeban a respon der. tros contestaban con insultos y desplantes. En todas las respues incluso en las más cordiales, se filtrada un odio profundamente concer trado que llegaba a desbordar muchas veces el mismo sentimiento de terror. El Comisario encargado del interrogatorio, empezaba su trabajo con amabilidad cinica y criminal. Si el acusado perdia el control de los nervios y llegaba a donde queria el policia, es decir a acusarse a sí mismo, todo marchaba bien. Pero si el detenido mais ofrecia resistencia, la amabilidad se trocaba en la inquisicion más refinada. comparable solamente a los procedimientos usados en los campos de concentración de Alemania e Italia.

Cuando el acusado se resistia frente a las monstruosidades de las acusaciones e incluso se etrevia a defenderse, el Comisario apretaba un boton rojo de su escritorio, sonaba un timbre electrico más alla del despacho y sparecian los scolaboradores mencionados anteriormen te. Del físico del preso dependia el numero de estos, generalmente dos o cuatro. Se pegaba con palos de madera de forma prismatica.

24

Corni

10 M 10 m 10

745

375

F 1

11-5

214

B

i o it

las aristas se incustraban en la piel, dejando a veces numerosas astillas clavadas en la carne. También estaban en uso corriente unas barras de hierro forradas de tela. El ejercicio duraba hasta que la victima caía desmayada. Si no recobraba rapidamente el conocimiento se le hechaban cubos de agua fría sobre su cuerpo. Si continuaba la resistensia a declararse culpable, recomenzaba la paliza. Y si el acusado adoptaba posiciones intransigentes, las tort uras revestian caracteres bestiales. Se le Golpeaba con los pies. Se le arrojaba contra la pared. Y se aplicaban contra ellos los procedimientos más refinados.

Aquellos "heroicos"Comisarios carecian de sensibilidad y de sentimientos.los tenia sin cuidado el estado físico de los detenidos.

Contemplaban con sangre fria el cuerpo caído de antifascistas—
ellos sabian perfectamente que lo eran-hechos una nasa de carne sanguinolenta. Así terminaba el interrogatorio. Despáés el acuáado era
devuelto a Santa Ursula y depositado en los sotanos, sin ayuda facultativa de ninguna clase, para evitar la intervención de testigos indiscretos. Hubo detenidos que estuvieron sujetos a semejante tratamiento durante semanas enteras. No había fuerza humana capaz de resistirlo. Muchos acababan por claudicar. Por firmar toda clase de papeles y documentos. Por necesidad reconocer que eran fascistas y espias peligrosisimos. Una vez convictos y confesos se les dejaba
tranquilos en los sotanos de Santa Ursula.

Era el sanatorio de los convalescentes. Las tarde, cuando las heridas sangrientas se habiab cerrado, eran devueltos a los dormito-

rios colectivos, volvian a convivir con los demas presos.

En el lugar de lad heridas quedaban cicatrices profundas que dificilmente desapareceran jamas. Algunos econvalescientes no pudieronron sentarse o acostarse durante varios dias, a causa de los dolores. Obros mostraban, bajo la ropa desgarrada, cambenales enormes, pedazos del cuerpo con la piel arrancada è incluso partes donde la ausencia de carne dejaba entrever la palidez blanquecina de los huesos.

En fin, hombres fuertes y de inmejorable salud antes de la detencionacabaron por ser victimas de frecuentas hemorragias pulmonares.

Justin Carcia, el director intervenia directamente en esos stropellos bestiales. Su especialidad consistia en apretar el cuello con
las dos manos cortando la respiración. Era un estrangulamiento lento
e irresistible. Se inchaban las venas de la garganta y la cara modificaba su colomido, del rojo fuerte al blanco cadaverico. Numerosos
de tenidos que sufrieron este suplicio acabaron desmayandose victimas
de ataques del corazón. Otra de sus multiples diversiones era apretar
las yemas de los dedos con prensas de oficinas y golpear la cara de
los presos con pisapapeles de metal y con otros objetos de escritorio que abundaba sobre la mesa del Comisario. Nada más trágico que

aquellas caras contraidas por el terror, a veces com los labios partidis, con los dientes rotos, sangrando por las cejas y masticando cogulos de sangre.

Varios detenidos que intentaron d fenderse a golpes contra los salvajes atropellos del Comisario, fueron esposados con trozos de hilo electrico. Esto lograma mantenerlos quietos e infi fensos.

Y,a consecuencia de las contrusiones producidas por el dolor el hilo electrico se adentraba en la carne, dejando profundos surcos azulados de las muñecas. Para preparar a los debian comparee cer más tarde ante el Comisario se les encerraba en un cuarto

contiguo para que se oyesmn los esceptaculos.

Auchos detenidos, especialmente las mujeres, sufrienon en aquella antegala del dolor antes del interrogatorio, desvanecimientos y ataques de nervios. Solamente aquellos que han visto y oido semejantes escenas, pueden comprender en que estado de exaltación febril comparecian los detenidos para ser interrogados. A través de las puertas se oían los gritos desgarradores de aquellos infelices.

"No soy espia" "Soy antifascista" "Camaradas, de verdad soy uno

de los vuestros "He luchado tantos meses en el frente".

Súplicas mezcladas c on exclamaciones de dolor, con gritos de rabia y blasfemias. De nada servia todo aquellos Tenian que ser espias. Tenian que confesarlo y firmarlo. Era la voluntad de

la G.F.U. ruso-española.

2.2

r d

Eb

63

(5

N D

hđ

· V

43

123

4

eli

東京店

200

Eli

120

100

ne n

1 ~

Muchos acusados carecian de la fuerza fisica y moral necesaria para soportar semejantes interrogatorios, que se repetian c inco y seis veces, tantas como era menester. Firmahan todo lo que se les ponia en la mano, sin leerlo siquiera. Más tarde cuando se les presentaba los documentos que habian firmado, comprendian la trágica realidad. Estaban perdidos. Era ya demasiado tarde. Los Ministros de la Guerra y de la Gobernación tenían ante si las pruebas y las confesiones firmadas de puño y letra.

Un comunicado encomiastico expresaba la gratitud de las autoridades hacia los activos e incansables Comisarios. Y unos cuantos desgraciados, espias por la voluntad de la G.P.U. pagaban con su vida el haber pertenecido a una oposición comunista o el haber poseido conocimientos técnicos e industriales capaces de

ensombrecer la hegemonia de la producción stalinista.

SANTA VRSULA.

Pero no quedaba ahí la actuación policiaca de los agentes a la las ordenes de la G.P.U. Tenian aún prosedimientos más refinados. Ademas de las torturas realizadas en el mamentáconado local de

la calle Salmeron, que acabamos de reseñar superficialmente.

Ademas de las palizas y malos tratos prodigados en la Comiseria del Ministerio de la Gobernación, situada en la Plaza de Bailén, dedicada a casos de menor importancia y que afebtabana presos de nacionalidad española. Ademas de los "paseos" simulados, que estaban a la orden del día, y que terminaban generalmente en las afueras de la ciudad, colocando a los acusados de pie delante de la pared y amenazandoles con las pistolas para arrancarles declaraciones comprometedoras, había procedimientos cuyo solo resuerdo provocan estremec imientos de pavor.

Santa Ursula, complemento de las Comisarias donde tenían lugar los interrogatorios, era la sintesis maquiavélica de todas las torturas imaginables. Fodria llenarse libros enteros con los suplicios y sus torturas. Había en los sótanos del ex-convento una cueva destinada antaño a cementerio de monjas. En las paredes se es-

calonaban los negros agujeros de los nichos.

Bien aprvechado debia ser capaz para unos cuatenta cadaveres, Cuando el Partido Comunista se incauto del edificio, después de Julio, unos campesinos realizaban la higienica misión de sacar los cadáveres durante la noche y llevarlos a enterrar. Estos cadáveres, en franca des composición, despedian una peste inaguantable. El trabajo de los campesinos no podia ser mas ingrato y quedó a medio terminar.

Quedaron huesos por todos los rincones y cuerpos medio podridos, abandonados aqui y alla. En este cueva eran encerrados los pobres detenidos, sin pant alones y sin calzoncillos. No habia luz. El aire humedo y fétido, era aire de muerte. De carne podrida, la descomposición

de la marne provocaba fuegos fatuos en medio de la obscuridad.

Y unas ratas monstruosas dueñas absolutas de aquel paraíso, corrian de un lado para otro, indiferentes a los cadaveres y a las personas.

El término medio de la residencia en aquel antro eran veinticuatro horas.Los presos, mediodesnudos, tenian tiempo de meditar las reflexiom nes del Comisario.Algunos se desmayaban al entrar en la cueva, tal era

la impresión primera. Pero nadie se cuidaba de regogerlos.

1.

Ls

P (3)

I

de

EGG

Continuaban alli, extendidos, en medio de los cadaveres en descomposición. Otros ,más animosos, pasados los primeros momentos, procuraban
aliger ar las incomodidades de la prueba. Defend rse de los ejercitos
de ratas. Limpiaban nichos y metidos en ellos aguardaban pacientemente la vuelta a la vida. Cuando las piernas se entumecian, por la humedad y la falta de movimiento, no había manera de pasear y reanimarse.

Y ninguna sensacion repugnante puede compararse a la de pisar la mano o la pierna de un cuerpo muerto. Otros presos eran encerrados en unas celdas de cástigo utilizadas en los buenos tiempos del convento para castigar durante unas horas a las monjas que infringian las ordenes dimanantes de la casa. La estancia en estas deldas duraba meses. Eran tumbas de piedra que median 1 20 metros de ancho por 129 metros de profundidad \$ 2 metros de alto. Sin nadie con quien hablar

Sinluz del dia. Sin luz artificial. Sin colchones. Sim mantas. Sin aire apenas. Los desgraciados habitantes de aquellas celdas estaban obligados a sentarse y a acostarse sobre el suelo húmedo, duro y frio de la piedra. Solamente para hacer sus necesidades les autorizaban salir por unos momentos. A los quince dias de vivir en aquella tumba los presos parecian cadaveres vivientes. Los demás compañeros creian ver en ellos duendes que iban a hacer sus necesidades. Cuando eran devueltos a los dormitorios colectivos, con los otros detenidos, aquellos seres ya no eran mas que una sombra ligera del pasado. Llevaban en su interior el germen de enfermedades incurables y las articulaciones del cuerpo monstruosamente hinchadas a consecuencia del reuma.

En una habitación, especialmente destinada a los suplicios, tenian una prensa bastante grande, cuya plancha superior tenía la forma de una cruz svática. Con ella se pretendia ridiculizar al fascismo.

¡Que sarcasmo; Entre las dos planchas era metido el desgraciado detenido y se daba vueltas a la rosca.La cruz hitleriana apretaba el pecho de una manera lenta y progresiva.Las costillas,los pulmones, el corazón,ante la presión ereciente quedaban casi inmovilizados por completo. Ya sabiamos las consecuencias futuras.Los pulmones son entre trañas demasiado delicadas.

Otros juguetes muy empleados eran los "armarios". Habia de dos clases. Unos de 180 metros o dos metros alto; otros de 1 25 metros.

En los primeros se podía estar de pie. En los segundos debia estarse forzosamente en cuclillas. Algunos presos estuvieron semanas enteras encerrados en este último modelo de armarios. Al salim estaban inmoviles como muertos. Solo después de varios dias recibraban el uso de sus piernas, que continuaban durante semanas y semanas complemente hinchadas de arriba abajo.

Los detenidos eran encerrados en el armario alto o bajo segun el humor del Comisario. Había un capitan cinico y cruel, que tenia la cos tumbre de invitar a entrar en el armario con frases de cortesia en medio de las carcajadas de los demas agentes. Una pobre mujer francesa de unos cauraenta años de edad, algo obesa, fué metida en uno de los armarios y como no se podiera cerrar la puerta, se le prensaron las carnes, manteniendola en esta forma con varias vueltas de cuerdas.

Un belga, combatiente de la Brigada Internacional, mutilado del frente y sometido a tratamiento en el hospital, tuvo la desgracia de b

beber algo más de la cuenta y de los acostumbrado.

7347

135 CCL

"I.J.

CHOD

1.30%

insi

ohe...

n oh

STOR

Saf.

i i

pisto

-1.

es el

82 జరి

dad y

0.3 %

- W

03527

o ell

548...

CTJJ.

97.

K, Edi. VUE CE

VYST CO 1 EU --

251 110

b malo

TO LINE

20 162 SI Erac.

-odnat, soo La

bictor

HS 73

E28.10

1 25 10

I DEE . I

12

Fué detenido, y agentes que no habian visto nanca el frente le metieron en el armario. Indignado, en propesta justificadisima, rompió este instrumento de tortura. Como castigo fué encerrado durante cuatro días en el armario pequeño. Casos parecidos abundan por decenas.

Otro suplicio, no menos criminal, era el de los cajones. Grandes cajas que mefian de un metro (algo más) cuadrado y en cuya tapa supe-

rior se había practicado un orificio para poder sacar la cabeza. En estos cajones eran metidos los presos durante semenas y semanas No podian estar de pie ni estar sentados. Dificilmente podria encontra se una posición mas incomoda. Sin poder sacar las manos de aquel embalaje, necesitaban la ayuda de los policiac para poder comer. Muchas veces se divertian estos agentes con aquellas cabezas humanas regateandoles la cemida, acercandoles y retirandoles la cuchara y dejandoles estupidamente con la boca abierta.

Otros eran atados de las amnos a una argolla que colgaba de la pared a unos dos metros del suelo. Poro el preso estaba separado de esta pared por una especie de zanja de algo mas de un metro de anchura.

Durante las primeras horas el suplicio era soportable.Pero a medida que el cansansio se apoderaba de uno, a medida que las fuerzas se agotaban, el cuerpo tendía a caer en la zanja. Cuantos desgraciados perdidas las fuerzas, perdidas el punto de apoyé de los pies, han quedado horas enteras colgando de la argolla, desvanecidos por el dolor.

Los casos que podriamos presentar son a decenas y centenares. Preparamos en este sentido in trabajo más completo y documentado.

Aqui nos limitaremos a una seria de ejemplos tomados a voleo.

El subdito aleman Hoffmann, de 35 años de edad, que llevaba vibiendo en España más de ocho años, paso por los armarios, las torturas sangri-

entas, la cueva de cadaveres y los "paseos". El súbdito italiano Politi, de 40 años de edad, quince años en Espana, militante de la U.G.T. casado com mujer española, padre de familia y camarero de frofesion, fue martirizado y tratado brutalmente. Firmó "su declaración" Desde el mes de Marzo esperaba inutilmente su proceso. El aleman Rosenbom, de 40 años de edad, ocho años en España, también camarero, le fué rota toda la dentadura en el interrogatorio.

Contrajo heridas en el interior del cuerpo que han degenerado en

incurables. Esperaba el proceso desde el mes de febrero.

El abogado español Diego V... fué sometido también a criminales torturas. Como no dieran resultado le quemarom las plantas de los pies.

El desgraciado se retorcia como un condenado.Como consecuencia de t

todo aquello estuvo semanas enteras sin poder andar.

El aleman A.Raab, de 42 años de edad ténnico de primera clase. Vino a Es paña con un contrato firmado por el Gobierno para instalar un taller de fabricacion y montale de aviones. Le detuvieron junto con diez de sus mejores técnicos, todos extrangeros. No existia absolutamente nada contra ellos. Ni sospecha siquiera. No obstante, pasaron por los armarios, fueron golpeados y algunos encerrados en las tumbas de piedra. Se les raciono la comida de tal manera, que se les veía como a perros hambrientos, removiendo la basura en busca de algun alimento perMás tarde, dejaron a unos cuantos en libertad. El resto con Raab, continuaron detenidos como rehenes para evitar que aquellos hablasen demasiado en el extrangero. Mientras tanto la G.P.U. ha estado buscando desesperadamente material delectivo para justificar sus apropellos. El aleman Herbert Hils, viajante, de 35 años de edad, seis de ellos en España. Detenido como espia peligrosisimo. Se pretendia haber encontrado en sus maletas material de espionaje.

Fué interrogado, en medio de golpes e insultos, ocho veces diferentes. Sus pulmones están completamente triturados por las patadas recibidas en el pecho. Paso varios dias en la cueva de los cadaveres. Después de varios "paseos" espectaculares firmo su declacación.

Hombre completamente sano anteriormente, se transformo en un pin-

gajo humano que esperaba inutilmente su proceso.

El ingeniero marítimo Augusto Jehbe, alemán, de 46 años de edad, estaba acusado de haber mantenido relaciones con el fascismo hitleriano. Era hombre debiñ y delgado, Fué martirizado durante siete dias consecutives. Su cuerpo quedó hecho una masa de carne sanguinolenta. No lograron arrancarle la más minima declaración. Berente Después le dejaron 14 dias tranquilo. Durante todo este tiempo no pudo levantarse de la cama y tuvo que permanecer hechado sobre el vientre.

Su espalda habia sido transformada en una llaga inmensa.

Compañeros presos que le cuidaban no pudieron evitar lágrimas de rabia ante aquel espectaculo salvaje. Una pobre mujer, también detenida, sufrió un ataque de nervios. Pasadas las dos semanas de dese canso, se recomenzaron los interrogatorios y los golpes. Al final q quedaba solamente una ruina humana que esceraba su proceso desde el mes de marzo.

El cinismo y la crueldad de la G.P.U. stalinista supera a cuantos métodos represivos hayan sido conocidos hasta la fecha. Jamas
tuvieron en cuenta la condición de los detenidos. Sanos o enfermos
hombres o mujeres, fascistas o antifascistas, todos eran lo mismo para la Brigada Espevial. Y lo pero del caso es que todos aquellos sacrificios no servian para nada. Una vez obtenidas las afirmaciones
deseadas una vez firmadas y rubricadas las declaraciones, los presos
eran abandonados y olvidados en los sombrios dormitorios de Santa
Ursula. Los procesos no acababan de llegar jamas. Y es comprensible
La policia sabía demasiado que las victimas denunciarian ante los
Tribunales los atropellos y los crimenes cometidos contra ellos.

Que rechazarian el atestado firmado entre contorsiones de dolor.

Que se transformarian en acusadores implacables.

Pero Santa Ursula, no podia conservar el secreto indefidamente. Ni podia albergar tanto dolor. La verdad acaba por filtrarse siempre a través de las paredes más gruesas y de las puertas mejor cerradas.

Los relatos trágicos y sangrientos llegaron a las organizaciones obreras y a la publicidad. La prensa clandestina de los nucleos revolucionarios y la prensa obrera del extrabgero publicó versiones de los atropellos cometidos en Santa Ursula. El Gobierno se vió precisado a intervenir. Pero una intervención tardía y debil. No iba al fondo del asunto. Los stalinianos continuaban en el Gobierno y no era cuestión de plantera una ruptura demasiado pronto. Además: ahí estaban los expedientes y los atestados falsificados y arrancados a la fuerza, como es natural, para tapar las bocas indiscretas y los espiritus demasiado suspicaces.

Pero el Gobierno ignora, hasta la fecha, que una gran parte de sus propios proevedores de material de guerra, de sus tecnicos industriales y militares, han sido detenidos en Santa Ursula y otros están desaparecidos para siempre. Vinieron a España dexRexia con todas las garantias, personales y economicas. En la Embajada de Paris les faci-

liraton todas las credenciales, papeles y contratos necesarios.

child dhud cib u eñ irem

neded neded

neti oste dias

rior

se un laje, ces a doleg

estud estud pared

dida se ag perdi da**do l**

A E E en Kaj enten

Se eil y cers

osgo. blan o co icoura

torturi b L b L

un tall diez di

l edner l lou col l edne

rros ha

Y hoy están desaparecidos .El Bobierno les cree en el extrangero Pero cometieron el Relito de ser concurrentes especializados de la Rusia amiga.Y la Brigada Especial se encargo de suprimirlos.

En Santa Ursula vinieron a menudo comisionados del Gobierno e incluso representantes de las organizaciones obreras. Una vez, Irujo, el Ministro de Justicia en persona.Con la debida anticipación, los oficiales de guerdia comunicaban la noticia de la visita a los Comisarios de la Flaza de Bailén.Estos se presentaban inmediatamente en Santa Ursula y preparaban la "ronda". Nunca han visto los visitantes la cueva de los cadaveres, ni los armarios, ni los presos maltratados. Algunos presos, venciendo el sentimiento de terror, tuvieron alguna vez la valentia fe hablar con los visitantes, sin plantear, como es natural el problema de fondo.De todas maneras, las pocas mejoras de regimen interior, fueron debidas a esta intervención de los detenidos. Cuando los visitantes eran extrangeros, solo se les enseñaba lo que a los Comiserios les parecia bien. No se les permitia hablar con los presos y pasaban entre ellos como el que se pasea en un parque zoologico. Seguramente se llevaban la impresión de que las cosas no estaban mal como se decia en el extrangero.

En el mes de junio hubo cambios sensibles en la Brigada de Contraespionaje.Cazorla, el inspirador de estas Brigadas Espeviales habia dimitido su cargo. Este advenedizo al Partido Comunista habia sido el gran encubridor de los atropellos realizados en la sombra por la G.F.U. ruso-española y es, sin duda alguna el verdadero y maximo responsable de todos los crimenes y del regimen inquisitorial

practicado en las "checas" del pais.

M.78

PIO

:: \$5

ioa

ROIL

POC

3.7

182

1350

ria

COL

C

: of

E.

TIQ C

CELL

uce

Bet

dint

せいいう

LOCA

rs

timo

iesi erer

UTTO

BL

J.

IU B

PTTO

Luci

0006

b.101

CILLE

HAU

rost. Nata Justin Carcia fue detenido y enfrentado con algunos de sus victimas. Las tarde desapareció de allí sin que se haya sabido mada más de él. Estará seguramente bien guardado en algun local del Partido Comunista o en el extrangero. Leo Lederbaum desapareció también.

Se corria que le habian ascendido y premiado. Scheier-Hochem continuo alli, an la dirección del establecimiento, pero con atribuciones limitadas. La Erigada Especial y Santa Ursula quedaron bajo el control directo del Ministerio de la Gobernacion. Pero las victimas siguieron y es posible que sigan aún ebcarceladas en el ex-convento, aunque no exista prueba alguna de su culpabilidad.

Seguramente para evitar que los crimenes cometidos salgan a la luz publica. Seguramente para evitar testigos inoportuhos. Seguramente para evitar la acusacion brutal de los cuerpos mutilados y

El proletariado revolucionario de España y del Mundo exigira responsabilidades en un dia no muy lejano. Santa Uraula pasara como una pagina de dolor y de sangre en el curpoascendente de nuestra revolución. Pero Santa Uraula tendrá repercususiones extraordinarias en el movimiento obrero internacional. En las heridas sangrientas, en los golpes, en los gritos de dolor y en las contorsiones de los desgraciados martirizados de Santa Uraula está la sentencia de muerte del stalinismo. Santa Uraula narca con una evidencia que tragica la degeneración del comunismo ofivial, que abandona intereses revolucionarios del proletariado para transformarse en la fuerza de choque, en los polizontes, de la contrarevolución burguesa internacional. Octubre de 1937,-

DOS MESES EN LA "CHECATO DE LA CALLE DE CORCEGA (BARCELONA)

Se llama J.H.Trafalgar.Tiene 26 años.De estatura pequeña. Delgado.De no ser las huellas del sufrimiento y de la lucha que han marcado su cara y su cuerpo, pareceria un niño. Es aregonés. Hijo de Terusl. A los 14 años abandonó la familia-para recorser mundo. Lo dice con orgullo: De las cinco partes del mundo, conozco tres a la perfección.

A pesar de su juventud es ya un visjo Suchador revolucionario. Ellita desde hace asos en la C.E.T. y pertenece a un grupo de

la F.A.I. Eastante conocido en los medios de la organización.

1

Im Ilo

mis

110

583

CIT

12

000

wot

not

28

OBE

an

esI

200

1 00

100

rojy

225

LLI

lico

2010

14

3.74

tuev

frer

test v or

1 325

1 01

E. IJ

BOTH

- 157

D.T. .

Antes de la insurrección facciosa, incluso antes de proclamarse la Republica, había sido procasado y condenado varias veces.

El 19 de Julio le habrio las puertas del presidio donde cumlia una condena de 12 años por las bombas de la wa lle Margarit.

Sencillo, sonriente , nervioso es un anonimo combatiente de las ideas lebertarias. Uno de estos guerrilleros rojos, que unicamente el proletariado revolucionario de España es capaz de producir.

En los primeros momentos de la insurección militar marcho al frente de Aragón, con las primeras columnas. Intervino de una manera decisiva en la conquista de Caspe y pueblos de los alrededores.

Colaboró ectivamente en la defensa de Madrid.Combatió durante mas de un allo en las filas de la columna Durruti.Cayó herido dos veces:una en la pierna izquierda por la metralla, y otra en la frente, por bala. Sollador de las matralladoras, ha nacido para la lucha y el combate. Lo dice son-riente: "El olor de la polvora atrae como el vertigo".

Se uncuentra actualmente en la Carcel Modelo de Barcelona.

lla pasado dos masus en la Checa de la calle de Corcega.

Conriendo a veces, con acentos trágicos otras, nos cuenta las torturas y los apropellos cometidos alli con su persona. Son gloria las glorioses azañas de una policia prostituida, integrada por aventureros y ladrones y puesta al servicio de la contrarrevolucion.

Mientres explice sus cuitas Trafelger se leventa del asiento

y se pasea nervioso, de un lado a otro de la celda.

Tra detenido el 11 de septiembre del año pasado. Estaba tomando café tranquilamente en el Moka con una compañera. Me llevaron
a la calle de Corcega, una checa incontrolada, al frente de la cual
se incontraba un hombre sin entrafias, un detritus de la sociedad,
un verdadero producto de las contradicciones del Momento que vivimos. se llamaba Gaspar Delmau Carbonall, militaba en el P.S.U.C. y
coquetemba con la Esquerra Republicana de Cataluña. Ese Dalmau ha
sido más tarde Director de la Carcel Modelo de Parcelona. Sus activiaddes al frente del citado establecimiento son bastante conocidas.

Sus lugartenientes eran unos individuos llamados Calero, Samper yhicardo entre otros, cuyo nombre ahora no recuerdo. Se me acusaba de haber asaltado, durante los dias de mayo, con bombes y pistolas ametralladorus, el local de hatat Catala de la Flaza de la Universidad. Termaneci en la Checa 25 dias, rigurosamente incomunicado o mejor dicho, desaparecido, ya que ningun compañero logro localizarme.

Durante este mes de secuestro pase ocho dias sin probar bocado.

Al fin,como no se pudo probar nada en contre mio, fui trasladado a la lechera y mas tarde a los calabozos de Jefatura de Policia
pasando dos dias en cada uno de estos locales, sujeto como es natural al mismo regimen de incomunicación.

EL INTURAJGATORIO

A partir de este momento empieza la verdadera odisse. Se me comunica la orden de libertad que no se cumple. En le puerta de Jefatu ra me esperan los mismos policias de la heca son un coche. Entonces lo comprendí. Se había firmado la libertad para bozar toda pista futura, para hacar desaparecer las huellas detras de mi.

El coche n os condujo de nuevo a la calle de Coroega. Fuí encerrado en un cuarto del segundo piso. or la uoche poco mas o menos a las doce de la noche, fui trasladado al piso superior para sufrir un interrogatorio, que tuvo lugar en un despacho, seguramente del Jefe de la Comisaria. Primero y muy atentamente se me comunicó que la denuncia anterior habia sido retirada y que ahora se me acusaba de haber tomado parte directamente o por lo menos en su preparacion del atentado contra Andreu, el Presidente de la Audencia de Barcelon

Yo explique donde había pasado el día del atentado afirme que nada sabia del mismo y que, como había dicho la organización, a través de las paginas de "SOLI" comdenaba energicamente el hecho.

De nada sirvieron mia afirmaciones. Los policias de la Checa decian y repetian que yo estaba en el secreto del atentado. Que si "cantaba" seria puesto en libertad, seroa conducido al extrangero y se me pagaria explendidamente. Que si era un poco inteligentendebia delatar a los que habian tomado parte en el hecho o por lo menos a los que por el estilo del atentado, podian haber intervenido.

En caso contrario, se me amenazaba con el consabido "paseo".

Las preguntas, que comenzaron en tono cordial y dulzón, fueron agriandose poco a poco. El ambiente, teatral a mas no poder estaba en con sonansia con el caracter del interrogatorio. Yo permaneci sentado en un sofa. A mi alrededor Dalmau, con su sonrisa sarcastica, Calero jugando con un puñal, y otros varios, en diferentes posturas. En la mesa a poco mas de un metro de distancia un potentisimo foco luminoso, orientado hacia nosotros. El resto de la habitación completamente a obscuras. Nada, trucos de pelicula y de novela de detectives.

Los policias preguntaban todos a coro y sobre diferentes cuestiones. Al mismo tiempo, en la obscuridad y detras de un biombo, una voz acusadora afirmaba haberme visto el dia del atentado en un coche particular frente al palacio de Justicia. A mis continuos requerimientos de que diese la cara se negaba a salir de detras del bi-

ombo alegando el temor a una futura v enganza mia.

With L

LUYT

の概念

2888

。實際部

11000

cols

palr

ed orti tolera

. be.

22

Desgar

37.13

El espectacilo era capaz de triturar los nervios al más fuerte El cansancio, la debilidad, las preguntas, los insultos el foco electrico, el puñal psemez claban en mi cereb ro bailando una danza de locura. Al final, desesperado, convencido de que acabarian por matarme, y desesso de terminar aquella pesadilla cuanto antes, confese: "Si, he sido yo" Pero la declaración no interesaba a los policias.

Sabianperfectamente que yo no habia tomado parte. Lo que a ellos interesaba era saber el nombre de los verdaderos autores. Y continuaron insistiendo en este sentido Mi respuesta fue contundente: "Si he sido yo, con Azaña y Companys Era el undimiento de todas sus esperanzas. Los policias tuvieron que darse por vencidos. Habia llegado el momento de cambiar de procedimientos, EL CUARTO DE BANO

Dalmau se levanto. "Ya sabeis lo que teneis que hacer". "Como de costumbre", dijo a sus subordinados. Los policias sacaron las pistolas y pusieron bala a la recamara. Aquello era, el principio del fin. Caleto intentaba esposarme las muñecas, detras de las espaldas Mi reloj de pulsera impedia la eficacia del aparato. Tranquilamente desabroche el reloj y se lo entregue a Calero: "Toma, para que" mes des el tiro de gracia lo más pronto posible".

Bajamos al segundo pido. Me hicieron entrar en el cuarto de baño Yo supuse que querian evitar que el ruido del disparo llegase a la calle. Pero los policias parecian no tener prisa. Echaron una patilla de jabon a la bañera y abrieron los grifos. El jabon era de marca francesa, segun parece y pude comprobar unos dias después que, por una rara casualidad me llegó a las manos el papel del envoltorio

La pastilla era grande. Pesaria 1 kilo lo menos. Yo contemplaba la escena sin llegar a comprender las verdaderas intenciones de aque llos hombres. El ruido fuerte y monotono del agua al caer en la ballera golpesba sobre mi cansensio enotagiandome unas ganas locas

g.i.

un Te

of

SIL

cio

30 " 3a

30

103

me

10

dine

Loca

(3).

ETO

000

Terminados aquellos ligeros preparativos, el interrogatorio recomenzó. Era una mezcla de amenazas y de consejos. "No seas tonto,
confiesa, que te quedan ya pocos minutás de vida "La idea de la muerte estaba en todas las palabras. Yo deseaba que aquello terminara ya de una vez, Tenia un verdadero deseo de sentir sobre mis sienes el frio contacto de las pistolas de los policias. Pero mis
interrogadores, tenian intenciones más refinadas. I Como no lo había
interrogadores, tenian intenciones más refinadas. I como no lo había
compreudido antes; A la media hora, en el cuarto de baño, el agua
había llensdo la bañara por completo. Despues de una ultima pregunta Calero se dirigió a sus acompañantes: "Habra que meterlo,
no os parece" y sin acabar de comprender el por que se me queria
obligar a tomar un beño de noche y vestido de calla, me vi en el
aire, la cabeza colgando para abajo y los pies dirigidos hacia el
techo.

Comenzaba la verdadera tortura. Una nueva pregunta y la cabeza rozaba la superficie liquida. Como es natural, la respuesta fué identica a las anteriores. Y poc os recuerdos claros me quedan ya.

Hi cabeza fue sumergida hasta llegar al fondo de la bafiera.

Recuerdo que las muñecas, inchadas por la presión de las esposas, me dolien extraordinariamente. Debis haber realizado estupides e inconscientes esfuerzos para soltarmo. El surco azulado de las emiñecas tardo semanas enteras en desaparecer.

En el fondo de la baffera trate de resistir lo indecible.

Aguante la respiración unos segundos que parecieron siglos.
Después ya no pude aguantar más. As faltaban sire. Empece a tragar agua. For todas partes. For la boss, por la mariz por los cidos.

Tuve sensación de que el agua me llegaba hasta el mismo serebro. Entonces perdí el control de la voluntad. Solo quedaba ya el instinto de conservación fedendiendose brutal y apasionademente

Tengo el obscuro recuerdo de que empace a golpear con todo el cuerpo. Con la cabeza, los hombros y los brezos. Ahora, cuando piemeso en ello, ma imagino la facha que debia hacer. Esreceria seguramente un conejo cuando, colgado por las patas posteriores y golpendo de maerte, realiza los ultimos estertores.

Pronto perdi el conocimiento. No puedo imaginarme el impetu que pasé en esta situación. Cuando volví en mi estaba fuera del ag agua y schedo a obre una silla tapizada, colgando las piernas por un lado y la cabeza por el otro. Habia vomitedo extraordinariamen te El jabón es un excelente vomitivo. Todo el cuerpo me dolia.

La cabeza deba vueltas como si estuviese beodo Guando las ideas emperaban a articularse nuevamente, los policias volvieron a atropellarme con sus preguntas. Al otro lado de la puerta del cuarto de baño, se cian voces que discutian. Entre ellas recuerdo perferfectamente la de Dalmau. No se me clvidare en la vida, Desde alli se podía recoger todas mis declaraciones sin peligro « manche ree con los chapuseos del agua ni con mis vomitos.

Ante el fracaso sistematico del interrogatorio, fue metido otra vez en la bañera, en medio de las injurias y de los juramentos de los policias. Esta vez tarde pocos segundos en perder el conocimiento. Cuando volvi a recobrarlo estaba vomitando otra vez echa do sobre la silla. Los policias hebian perdido también el control de sus nervios y se mostraban con toda la brutalidad de que eran capaces. Me golpezban, isleando los pufictazos y las patadas con frasses groseras. Me cago en ta medre hijo de putamo Cabrón anarquista vasos a terminar con todos vosotrosm.

Ya un poco mas apaciguados, continuaron después con sus monotomas praguntas. Yo estaba tan destrozado, por dentro y por fuera que fisicamente no podia contestar. Dispuesto a terminar de una vez para siempre y hechandi mano de las pocas fuerzas que me quedaban me levante y me deje caer pesadamente dentro de la bañera.

Era preferible morir ahogado que suegir soportando aquel tormento. Cuando válvi a recobrar el conocimiento estaba en otra habitación Los policias me habian desnudado y echado sobre un colchon. Se llevaron las ropas y los zapatos. Asi permaneci durante cuatro dias.

Completamente desnudo y con una manta que servia de abrigo y de vestido c uando tenia que salir a efectuar mis necesidades. A los 4 dias, después de multiples peticiones, se me devolvieron las prendas de vestir. Pasé ocho dias sin poderme levantar de la cama, doliendome todo el cuerpo, y cuatro sin poder comer. Tal era mi lamentable situación fisica. El sabor a jabon se había adherido intensamente a mis papillas. Lo sentia en el paladar, en la garganta, en el estomago y en los intestinos. Acabé por acostumbrarme al mismo. Los policias no se dieron por vencidos. Durante aquellos ocho dias se presentavan cada hora u cada media hora a mi habitación para tomarme declaración.

Creo que desfilaron todos los agentes de le Checa, con preguntas

parecidas y con el mismo colorario: el cuarto de baño.

En el trascurso de aquel desfile pude comprobar que los policia se habian repartido mis mejores prendas de vestir y mis objetos persomales. Uno llevaba mi pulsera, otro mi sortija, un terdero el cinto

un c uerto alumbraba sus cigarros con mi mechero...

No habia duda ademas de verdugos eran unos vulgares ladrones.

Aquellas horas y aquellos dias de amargara y pos tración vienen
a ser la sintesis de todos los recuerdos de la Checa, Solo hay un asp
pecto que destaca sobre aquel fondo de tragedia: la actitud de algunos guardias de asalto. El dia del interrogatorio se negaron a golperame, de sobedeciendo ordenes de Dalmau. Más tarde, postrado en la cama , recibi la visita de alguno de estos agentes breve pero alentador
ra. Se preocupaban por mi estado, me ofrecian cigarrillos, me hablaban
de la calle y condenaban con frases duras el atropello cometido.

Tengo la impresión de que fueron ellos, sin darse cuenta siquiera

los que me salvaron la vida,

Un poco más restablecido fuí nuevamente llamado al tercer piso para declarar. El hecho se repitio otras des veces Yo vibia con los nervios superexitados, ennvencido de que aquellas declaraciones acabarian fatalmente en el cuarto de baño. Pero afortunadamente me equi voque Una Noche me mandaron subir en un coche particular. Ibamos, segun los policias a verificar un careo con mi acusador. Comprendi demasiado. El coche enfoc o la calle Salmeron y se dirigio hacia la rabassada. Fuera de Barcelona encontramos otro coche parado en medio de la carretera. Seguramente nos estaba esperando Me obligaron a des cender. Me llevaron a la cuneta. La carretera estaba a obscuras.

Los focos de los coches iluminaban el lado opuesto, Vi claramente

que habia llegado mi fin.

Del coche delantero descendieron tres hombres que se dirigieron hacia nosotros. Uno de ellos dirigiendose a mi,dijo haberme visto el dia del atentado, desde un coche particular que estaba parado frente del Palacio de Justicia. Los policias sonreian satischechos. Era el testigo-y que testigo-que yo había exigido para declararme rec.

Dandome un golpecito en la espalda, puedes prepararte a morirme dijeron. Respondi con toda violencia. Podian matarme cuanto les viniese en gana. La organización sabia donde habia ido a parar.

A mi paso por los calabozos de Jefatura habia encontrado compañe-

ros y habia podido avisar a la Comisión Juridica y a mi Grupo.

No me importaba morir.La perdida de mi persona tenia poca importa ncia para el movimiento.Ademas estaba convencido de que no tardaria en ser vengado.

Los policias, haciendose el grande, me ofrecieron la ultima oportunidad de salvar la vida: delatar a los autores o complices mios, como decian.

De mantenerme en aquella situación, se verian obligados a

»pegarme un tiro» matarme como un perro».

Siempre la misma cantinela: el dinero como premio a mis traiciones o la muerte como castigo. Yo me mentuve impeterrito.

Si habia llegado hasta alli, bien podia llegar hasta el fina

nal. Los policias acbaron por comprender su fracaso.

Entonces me obligaron a subir nuevamente al coche y regresamos. Habian encontrado la forfiula: "Te vamos a dar un dia mas para recapac itar y decidirte, .

DESPUES

Despues la cosa tiene ya poca importancia. Cambiaron el Jefe de la Comisaria de la calle Corcega.

Era agente si mal no recuerdo, afiliado a la Esquerra Republi cana de Cataluña. Se portó muy bien conmigo.

Lamento profundamente lo sucedido y prometió solemnemente

pasarme a disposición de la justicia.

Poco después Burillo ordenó mi traslado a la Jefatura y tres

dias más tarde a la Carcel Modelo.

Al llegar al local de la calle Entenza me encontré con que Gaspar Dalmau habia sido nombrado Director del Establecimiento Havia falta un hombre sin entrañas para meter en cintura a

los presos antifascistas.

Entonces comprendi que yo también con mi cuerpo atropellado hebia colaborado en la rapida carrera profesional de Dalmau.

Los dos éramos incompatibles bajo el mismo techo. Por esta causa no se me dió ingreso en la Modelo y fuí trasladado a la Carcel de Tarrasa. No quiero comentar aquel nuev vovo viaje, para mi desconocido hasta llegar a Sabadell, y que

tenia todas las aparencias de un nuevo "paseo".

Pocos dias despues se vio la causa por el atentado de Andreu. Vino el juez a tomarme declaración pero, como es natural el fiscal retiro la acusación por falta de pruebas.

Ultimamente he sido devuelto a la Carcel Modelo de Barcelona. No hay nada concreto contra mi, pero me retienen gubernativamente. Es una arbitrariedad más.

Con estos procedimientos se pretende obligarme al silenno lo lograran. Estoy dispuesto a dar la cara en todo lo que sea necesario. A firmar estas declaraciones con mi propio nombre A comparecer delante de quien sea para mantenerlas.

Aunque ello fuese a costas de mi vida. Estoy c onvencido qu e al poner en evidencia la podridura del actual sistema policiaco, ayudo al proletariado español a encontar la verdadera ruta de la revolucion social.

die f

3

BISC ns le ETT UD

Los MOTEV 0

ljesv dias, de ve me to

tuaci Higaq los ii

diero EU)

perec Id

se het COMEL

Tes S Decto nos gu perang

er. em ra. Sa de la

Ten Tos qui 1: "

h men nervio barian VOCIE I

gun . le demsia rebassa

de la c rebuses 80. ded amp

Del g-slosn dia del

del Pel

istin en winiwed An A BL N SOT 000

reia cer V Tes HC